In memoriam ILEANA CAUTIŞ

Alexandru Ş. Bologa

"Cercetări Marine" Issue no. 50 Pages 198 – 204

2020

In memoriam ILEANA CAUTIŞ (11.03.1921-13.12.2020)



Dr. Eng. Ileana Cautiş, Doctor of fishery engineering and distinguished senior scientific researcher, author for over two decades of investigating the ichthyofauna of the Romanian Black Sea coast and the north-western African coast of the Atlantic Ocean, left us, at a respectable age.

From the handwritten document handed to the signer some time ago, with the notification Also, for the obituary, choose what is representative of a person who worked with great passion, being able to say that I made a true pioneer in knowing the fish of the Black Sea. Thanks. Ileana Cautiş, her biographical data can be resumed as follows: she was born in Lupeni, Hunedoara county in 1921, she attended elementary and girls school in Focşani between 1927-1931 and 1931-1939, respectively, the Faculty of Agronomy in Bucharest between 1940-1943 and the Institute of Fishing and Fisheries Constanta between 1949-1951, becoming a fishery engineer.

Regarding her *professional evolution* she became Assistant to the Chair of Fisheries of the Institute of Fishing and Pisciculture (IFP) Constanța and to the Chair of mathematics of the labor department of IFP (1951-1952), senior scientific researcher at the Marine Research Station "Grigore Antipa" in Constanța (1953-1970), member of the International Commission for the Scientific Exploration of the Sea Mediterranean (1967), and later on Head of

the Ichthyology laboratory at the Romanian Institute of Marine Research (RMRI) Constanța (1970-1976).

Her main research concerns aimed at:

- ichthyological research applied to important species in the Black Sea, in particular: sprat, horse makrel, clupeids in general,
- initiator of the study of populations of species of economic importance, especially sprat,
- initiator of the application of statistical variations and mathematical methods in the study of fish populations,

Between 1958 and 1976 she published valuable scientific contributions, in Romanian and French, in specialized periodicals in Romania and abroad. Ileana Cautiş promoted her doctorate in fish farming at the Polytechnic Institute of Galaţi with the thesis "Dynamics of sprat populations (*Sprattus sprattus* L.) on the Romanian coast of the Black Sea", in 1970.

Her prolific *international activities* included several most relevant achievements:

- in 1967 (for 2 months) research at the Museum of Natural History in Genoa Italy, in collaboration with Professor Enrico Tortonese, publishing the results of their joint work in the *Annals* of the institution, as follows:
- Ricerche morfologiche e comparative alla populazione di *Sprattus sprattus* vivente nel Mar Ligure,
- Révision des poissons de la famille des Sparidées vivants prés des côtes de la Roumanie,
 - Les Zeus de la mer Noire (Poissons Zeoformes),
 - Les Esturgeons de la mer Noire.
- between 1970 and 1976 she became permanent ichthyologist expert at the annual meetings in Rome in the frame of the Commission Générale des Pêches pour la Méditerranée (CGPM) FAO,
- between 1971-1976 she attended, as expert ichthyologist the annual meetings in the participating countries, on the annual fishing forecasts in the Atlantic Ocean, within the Fisheries Agreement (Mutual Economic Assistance Council),
- in 1975 she took part in an exchange visit of specialists in the USA organized by the National Ocean and Atmospheric Administration (NOAA) at Providence, Boston, Miami, San Diego and Woods Hole.

Other concerns consecrated her as:

- initiator, in collaboration, for applying the method of artificial reproductio of carp, in order to populate the nurseries of intensive growth of this species, (1963),
- initiator, in collaboration, in the drafting of an Atlantic Ocean Fish Guide, North-west area,

- initiator, in collaboration, of the *Fish on the West African Coast*, I. - 1-229 pp, II - 230-399 pp, III - 400-654 pp, and

- specialized article in TOMIS magazine from Constanța

Ileana Cautiş has retired in 1976, after completing a remarkable scientific activity.

A complete data on the list of works and photos are given in the volume *History Romanian Ichthyology* by George Vasiliu and Gheorghe Manea.

I met Ileana Cautiş on the occasion of the establishment of the Romanian Institute of Marine Research, the current National Institute for Marine Research and Development "Grigore Antipa", in Constanţa, in 1970, feeling from the early beginning a lasting affinity for her personality. She was one of the most distinguished persons in the institute, of a remarkable education, constant intellectual availability and special permanent kindness. Noticed by illustrious teachers, she has dedicated herself to ichthyological field and laboratory research and thorough scientific documentation, thus being appreciated at national level and abroad.

The perseverance proved continuously in her field of work also targeted the concern for the practical finality of the undertaken research. Thus, she was praised for the value of the results obtained, holding public dignities in scientific bodies of international notoriety. She perfected her professional skills in various study trips and exchanges of experience in Bulgaria (1957), U.S.S.R. (1959), Italy (1967), Libya (1974) and the USA (1975).

She was also concerned with the organization of the marine research vessels "Albatros II" and "Belgorak", the aquaria in Woods Hole, Boston, Miami and the Californian Oceanarium.

She has participated in numerous national and international scientific sessions, symposia, always with valuable personal communications.

As head of laboratory and responsible for scientific topics, although usually with relatively limited funds, she supported and encouraged novel professional aspirations that she coordinated and endorsed.

Long after her retirement, during extremely pleasant visits, she was constantly interested in scientific news, in the state of the institute where she had worked with devotion, and in the condition of her former younger colleagues. She greatly appreciated the maintenance of the institute at national performances and the progress made and accumulated over time, including jubilee actions on round anniversaries, as well as cooperation with and appreciation of marine research institutions around the Pontic basin and beyond. She sincerely regretted that the physical shortcomings of her age prevented her from participating in the life and activities of the institute; thus, in the letter dated October 2010, regarding the invitation to participate in the celebration of 40 years since the establishment of the RMRI, Ileana Cautiş mentioned, among others: *The invitation to such an important moment honors*

me deeply, but I am more impressed by the kind offer to accompany me, ... My regret for not being able to respond properly is therefore all the greater and I can only express my heartfelt thanks and the conviction that I will be fully understood. ... For a long time, due to my advanced age and the loss of most of my relatives, friends and colleagues, I isolated myself in a way, breaking off relationships with those who remained. The favorable impression about my physical and intellectual condition, on the occasion of the last visit, is only apparent, keeping the same reserve in relations with people in general, especially at an event with large number of participants from the country and abroad, for sure. ... With the hope of a full understanding, I want to assure you with all sincerity, apart from thanks, for all my admiration and esteem always. Ileana Cautis

Indeed, life was harsh with this Lady of Romanian marine ichthyological research, not sparing her from a family drama and other major difficulties.

During one of these visits, she confessed, with her usual modesty, the satisfaction she still felt, after so many years, of being the first researcher to use the mathematical apparatus in ichthyological research in Romania, in her doctoral thesis.

At times, she relived emotional memories of remarkable personalities he had known and temporarily collaborated with.

From her travels and impressions of traveling abroad, she had written in the article 'Scientific itinerary in Italy', published in the monthly magazine TOMIS of the Committee for culture and art of Constanta county, among others: Characteristic for the Italian Riviera is the rugged coastline, with small coves and sharp promontories, with hills slightly sloping towards the sea, on which are located towns and villages, with brightly colored houses, against the silver background of the olive trees and the dark green of the maritime pines and cypresses. what attracts, especially, in the area of the Portofino promontory, is the wonderful world of underwater plants and animals. ... The sea is quite deep here - 50 m, only 50 m from the shore - and the walls of the promontory, caves and collapsed rocks are populated with a rich fauna. It's what we call a "coral habitat" ... here are the multitude of species that make the passion for diving and underwater photography develop in this region more and more. ... The entire fauna of the Gulf of Genoa and especially the ichthyofauna was a vast field of research for Italian researchers, among which we mention the team of the Municipal Museum of Natural History "Giacomo Doria" from Genoa (1867) ... and taking into account the tourist side of Italy, which is entirely a museum, the period spent in this country [29.IX-29.XI] was particularly instructive and enjoyable, due to its exceptional organization and excellent reception from fellow hosts.

Ileana Cautiş was and remains an exemplary model of dedication and professional fulfillment in the field of Romanian marine research and with a wide openness to the international scientific community.

We will keep Dr. Eng. Ileana Cautiş alive in our memory, with all appreciation, estime and gratitude.

Requiescat in pace.

LIST OF PUBLICATIONS

A. Published papers

- 1. Cautiș I., 1956 Observațiuni asupra comportării stavridului (*Trachurus trachurus mediterraneus*) la coasta Mării Negre, în perioada 1952-1955. *An. Inst. Cerc. Pisc.*, ser. nouă, I, 207-225.
- 2. Cautiș I., 1958 Contribuții la cunoașterea biologiei șprotului (*Sprattus sprattus phalericus* Risso), în dreptul litoralului românesc. *Hidrobiologia*, 1, 141-164.
- 3. Cautiș I., 1966 Dinamica pe vârste a stavridului (*Trachurus mediterraneus ponticus*) pescuit la coasta românească în perioada 1955-1964. *Bul. Inst. Cerc. Pesc.*, 25, 2, 31-37.
- 4. Cautiș I., 1968 Migrațiile șprotului la litoralul românesc și cauzele care le determină. *Bul.Inst. Cerc. Pesc.*, 27, 4, 5-15.
- 5. Cautiș I., 1969 Dinamica populațiilor de șprot (*Sprattus sprattus phalericus* Risso) de la litoralul românesc al Mării Negre. *Bul. Inst. Cerc. Pesc.*, 28, 3, 38-44.
- Cautiș I., 1970 Creșterea și structura populației de șprot (Sprattus sprattus L.) la litoralul românesc al Mării Negre, Bul. Inst. Cerc. Pesc., 29, 3, 29-58.
- 7. Cautiș I., 1971 Âge du Sprot (*Sprattus sprattus* L.) des côtes roumaines de la mer Noire, *Rapp. Comm. int. Mer Médit.*, 20, 3, 447.
- 8. Cautiș I., 1974 Le Sprot (*Sprattus sprattus* L.) du littoral roumain de la mer Noire. *Cercet. mar. Rech. mar.*, 2, 5-25.
- 9. Cautiș I., 1977 Migrations des poissons de la mer Noire. in *Biologie dea eaux saumâtres de la mer Noire*, I.R.C.M., Constanța, 2, 151-164.
- 10. Ionescu N., Cautiș I., 1956 Observațiuni asupra comportării stavridului (*Trachurus trachurus mediterraneus* Stol.) la coasta Mării Negre a R.P.R. în perioada 1953-1955. *An. Inst. Cerc. Pesc.*, 1, 207-225.
- 11. Pora E., Porumb I., Porumb F., Cautiş I., 1956 Hrana stavridului ((*Trachurus trachurus mediterraneus* Str.) în timpul unui sezon de pescuit (mai-octombrie 1953). *An. Inst. Cerc. pisc.*, 1, 187-206.
- 12. Cautiș I., Iliescu M., Maximov A., 1957 Problema fondului de Caspialose din Marea Neagră. *Bul. Inst. Cerc. Pesc.* 16, 1, 47-55.

- 13. Ionescu N., Cautiș I., 1961 Componența cârdurilor de stavrid și migrația lor în dreptul litoralului românesc în perioada 1953-1959. *Hidrobiologia*, 3, 193-206.
- 14. Cautiș I., Iliescu M., 1962 Caracteristicile cârdurilor de șprot, hamsie și stavrid și comportarea lor în condițiile excepționale ale anului 1961 de la coasta românească a Mării Negre. *Bul. Inst. Cerc. Pesc.*, 21, 3, 46-58.
- 15. Bușniță A., Cautiș I., 1963a Reproducerea timpurie a crapului. Cercetări și experimentări la centrul Ovidiu. *Bul. Inst. Cerc. Pesc.*, 22, 1, 21-29.
- 16. Bușniță A., Cautiș I., 1963b Rezultatele privind reproducerea de alevini timpurii de crap la centrul Ovidiu (Reg. Dobrogea) în anul 1963. *Bul. Inst. Cerc. Pesc.*, 22, 4, 46-75.
- 17. Cautiș I., Teodorescu-Leonte R., 1964 Corelația dintre viitura Dunării și dinamica cârdului de scrumbie (*Alosa pontica pontica* Eichw.), care intră în Dunăre pentru repro-ducere. *Bul. Inst. Cerc. Pesc.*, 22, 1, 34-43.
- 18. Cautiș I., Iliescu M., Luscan S., 1964 Observații asupra repartiției și dinamicii ihtioplanctonului în dreptul litoralului românesc, în perioada 1960-1963. *Bul. Inst. Cerc. Pesc.*, 23, 1, 20-31.
- 19. Papadopol N., Cautiș I., 1965 Contribuții la studiul variației morfologice a crapului *Cyprinus carpio* L. din bazinul Dunării inferioare. *Com. de Zool.*, 3, 171-187.
- 20. Tortonese E., Cautiș I., 1967a Révision des poissons de la famille des Sparidées vivante près des côtes de la Roumanie. *Ann. Mus. Civ. Stor. Nat. Genova*, 76, 295-306.
- 21. Tortonese E., Cautiș I., 1967b Les Zeus de la mer Noire (Poissons Zeiformes). *Ann. Mus. Civ. Stor. Nat. Genova*, suppl., 4, 176, 1-9.
- 22. Cautiș I., Iliescu M., 1968 La composition de la population reproductrice d'Alose (*Alosa pontica pontica* Eichw.) entrée dans le Danube, de 1956 à 1965. *Rapp. Comm. int. Mer Médit.*, 19, 2, 247.
- 23. Tortonese E., Cautiș I., 1968a Ricerche morfologiche e comparative intorno alla popolazione di *Sprattus sprattus* (L.) vivente nel Mar Ligure. *Ann. Mus. Civ. Stor. Nat. Genova*, 77, 304-322.
- 24. Tortonese E., Cautiș I., 1968b Les Esturgeons. *Riv. It. Pisc. Ihtiopat.*, Milano, A3, 1, 3-6.
- 25. Skolka H., Cautiş I., 1971 Floraison d'*Exuviaella cordata* Ostnf. et ses consequences sur la pêche maritime en Roumanie au cours de l'année 1969. *Cercet. mar. Rech. mar.*, I.R.C.M., 1, 59-82. *Ann. Mus. Civ. Stor. Nat. Genova*, 77, 304-322.

- 26. Cautiş I., Verioti-Marinescu F., 1976a Fluctuations dans la structure des stocks annuels de chinchard (*Trachurus mediterraneus ponticus* Aleev) pêché près de la côte roumaine de la mer Noire. *Cerc. mar. Rech. mar.*, I.R.C.M., 9, 173-189.
- 27. Cautiș I., Verioti-Marinescu F., 1976b Modificări în capturile românești de la Marea Neagră și perspectiva exploatării. *Cerc. mar. Rech. mar.*, I.R.C.M., 9 supl., 159-176.
- 28. Cautiș I., Verioti-Marinescu F., 1979 *Osnovy biologiceskoy produktivnosti Chernogo Morya*. Prod. obsch., V.N. Greze (Ed.), Naukova dumka, Kiev, 392 pp., collaboration on chapters: 12.2.2. pp. 253-258, 12.2.3. pp. 259-262, 12.2.4. pp. 263-267 (I. Cautiș), 12.5 pp. 291-300 (I. Cautiș and F. Verioti-Marinescu).

B. Publications intended for professional communities

- 29. Cautiș I. *și colab.*, 1970 *Ghid al peștilor din Oceanul Atlantic coasta nord-vestică a Africii*. Doc. inform., I.R.C.M., 1, 89 pp.
- 30. Cautiș I. *și colab.*, 1971 *Ghid al peștilor din Oceanul Atlantic zona de nord-vest.* Doc. inform., I.R.C.M., 4, 202 pp.
- 31. Cautiș I. *și colab.*, 1973 *Peștii de la coasta vest-africană*. I.R.C.M. Constanța, vol. I: pp. 1-229, vol. II: pp. 230-399, vol. III: pp. 400-654.

C. Magazine

Cautiș I., 1969 - Itinerare științifice în Italia. Revista TOMIS, Constanța, p. 23.